

★이 프로그램은 방송사 사정에 따라 바뀔 수 있습니다.

KBS1

KBS2

MBC

KBC/SBS

00 KBS 뉴스광장	00 영상앨범 산스페셜 30 생방송 오늘 1~2부	⑥ 00 MBC 뉴스투데이 1~2부	00 출발! 모닝와이드 1~2부
50 인간극장		⑦ 10 광주 MBC 뉴스투데이 50 MBC 아침드라마 '엄출 수 없어'	15 KBC 뉴스지금 40 출발! 모닝와이드 3부
25 아침마당	00 KBS 8 아침 뉴스타임	⑧ 30 생방송 오늘 아침	40 아침 연속극 '망설이지마'
30 KBS 뉴스	00 르포 이름다운 귀촌 20 아침드라마 '다줄거야'	⑨ 30 기분 좋은 날	20 좋은아침
00 무엇이든 물어보세요 50 TV동화 행복한 세상 55 여성공감	50 여유만만	⑩ 45 MBC 뉴스	40 SBS 뉴스
55 바른말 고운말	00 지구촌 뉴스 20 드리마 스페셜 '파트너'(재)	⑪ 00 명의가 추천하는 악의되는 밤상	00 SBS 생활경제 40 KBC 생활뉴스
00 KBS 뉴스 12		⑫ 00 MBC 뉴스와 경제 40 출발! 비디오 여행 스페셜	00 SBS 뉴스 12 30 TV특집 행복플러스
00 KBS 걸작선 '슬악국집 이들들'(재)	40 인간극장 스페셜 '슬두번째 아이가 태어났어요'	⑬ 40 지구촌 리포트(재)	30 마님의 식탁
00 KBS 뉴스 10 KBS 종계석	10 KBS 네트워크 - 청주	⑭ 15 문화 四色	00 SBS 뉴스 10 네트워크현장 고향이 보인다
45 느티나무 55 바른말 고운말	00 2TV 스페셜 '성순돌파기'(재)	⑮ 05 MBC 네트워크 특선 '월출산'	10 리얼미디얼디큐 병원(재)
00 KBS 오늘의 경제 10 사랑의 기족 30 TV유치원 파니파니	10 꼬꼬마 꿈동산(재) 40 유후와 친구들	⑯ 00 뿐뿐뿐 아이조아 30 우리는 명동정	00 그린세이버 30 내미음의 크레파스 스페셜
00 KBS 뉴스 5 15 동물의 세계 40 남도지오그래피	10 2TV 하이라이트 위기탈출 넘버원	⑰ 00 MBC 뉴스 20 유동복 미소천사 스페셜 35 생방송 전국시대	00 SBS 뉴스퍼레이드 15 KBC 저녁뉴스 30 다큐월드
00 6시 내고향 55 시청자 칼럼 우리 사는 세상	10 리빙쇼 당신의 여섯시	⑱ 30 MBC 뉴스 50 행복한 문화미를 꿈꾸리	25 생방송! KBC 투데이
00 KBS 뉴스네트워크 30 러브인 아시아	10 무한지대 큐	⑲ 45 일시시트콤 '지름뚫고 하이킥'	05 시시마다 따따부파 15 일일드라마 '아내가 돌아왔다'
25 일일연속극 '디 함께 차차차'	00 KBS 8 뉴스타임 25 KBS 8 뉴스타임 - 광주전남 35 스포츠 타임 50 1대 100	⑳ 15 일일연속극 '살 맞 납니다'	00 SBS 뉴스 25 KBC 뉴스 45 SBS 스포츠 뉴스 45 월드드라마 '별을 떠다줘'
00 KBS 뉴스 9	55 월화 미니시리즈 '공부의 신'	㉑ 00 MBC 뉴스데스크 50 MBC 스포츠 뉴스 55 월드드라마 '피스티'	55 대하사극 '제종원'
00 기획특집 '한국형 원전 세계로'		㉒ 15 PD 수첩 '일당독주, 경제없는 지방자치'	15 강심장
00 KBS 뉴스리인 30 다큐 월드	15 상상 +	㉓ 15 MBC 뉴스 24 25 MBC 특선다큐 '21세기 녹색혁명, 그린에너지'	15 나이트라인 40 스포츠 투나잇 55 로스트월드
20 KBS 뉴스 30 스포츠 스포츠 40 낭독의 발견	25 생방송 세계는 지금 55 이야기소학		

EBS

06:00 EBS e 영어회화 365	09:45 올리비아	15:50 깨마름 부채개(재)	20:30 EBS 뉴스
06:30 세계테마기행	10:00 60분 - 부모	16:00 딩동당 유치원(재)	20:45 지식채널 e
07:10 싱글벙글 피피	11:00 최고의 오리비걸	16:20 올리비아(재)	20:50 세계테마기행
07:15 고마미동자치봉봉	11:30 교육미당	16:35 싱글벙글 피피(재)	〈초록빛 유혹, 코스티리카〉
07:35 만능수품점 매니	12:20 하나님인 지구	16:40 고마미동자치봉봉(재)	21:30 한국e행복 〈고성〉
08:00 딩동행 유치원	13:10 공부의 왕도	17:00 고마기방학 토마스와 친구들(재)	21:50 나류프리임 〈최고의 교과〉
08:20 꼬꼬미 친구들 토마스와 친구들	13:40 외국인을 위한 한국어(초급)	17:10 워드 월드	22:40 과학의 융도 〈겨울방학 영어공부 이월기〉
08:30 디개비 루 아메리카	14:10 초등 1년 거울방학생활	17:35 신나는 과학 애니메이션 〈Why?〉	〈겨울방학 수학점검의 공식〉
08:40 키드기드 실험실	14:30 초등 3년 거울방학생활	17:50 〈생방송송! 톡! 보니하니〉	23:10 다음 10+
08:50 깨마름 부채개	14:30 초등 5년 거울방학생활	18:50 뻐꼼고 웃기는 녀석들	〈건축으로의 여행〉
09:00 뽀롱뽀롱 뽀로로 시즌3	15:10 거울방학 특별기획	19:10 메이저 2 퍼즐	00:00 문학시강 e
09:15 방귀대장 뽕붕이	15:10 방귀대장 뽕붕이(재)	19:35 요술공주 세리	00:05 자산체널 e(재)
09:30 디보와 노래해요	15:25 꿈나루 달달곡 공중이	20:00 광릉캠프의 비밀	00:10 EBS 스페셜 - 광릉
09:35 개구리와 친구들	15:40 개구리와 친구들(재)		

EBS플러스1

EBS플러스2

06:00 겨울방학특강	14:30 고1 예비과정 〈국어〉 〈고3 예비 수학 I〉	08:00 중3 예비과정 〈국어〉 15:20 〈영어〉	15:30 10급공무원시험대비강좌(재)
06:30 세계테마기행	16:10 〈수학〉	08:40 〈수학〉	16:00 9급공무원시험대비강좌(재)
07:10 싱글벙글 피피	16:10 〈수학〉	09:20 중학 국어문법특강	16:30 외국인을 위한 한국어(초급)
07:15 고마미동자치봉봉	17:00 수능불가-고3예비과정(재)	10:00 봄마리집 봄봉이	17:00 초등 3년 거울방학생활
07:35 만능수품점 매니	17:35 〈영어영역〉	10:15 딩동당 유치원	17:20 초등 3년 거울방학생활
08:00 딩동행 유치원	18:00 겨울방학특강(재)	10:35 알록달록 봄봉이	17:40 초등 5년 거울방학생활
08:20 꼬꼬미 친구들 토마스와 친구들	〈고3 예비 수학 II〉	10:50 또보리를 찾아라	18:00 초등 3/4/5/6 교과서 영어
08:30 디개비 루 아메리카	19:00 〈문화〉	11:00 오리조리팡팡	18:20 중3 예비과정 〈영어〉
08:40 키드기드 실험실	20:00 교육미당	11:30 과학 하우스	19:00 중3 예비과정 〈국어〉(재)
08:50 깨마름 부채개	21:00 겨울방학특강(재)	12:00 중3 예비과정 〈영어〉	19:40 〈수학〉(재)
09:00 뽀롱뽀롱 뽀로로 시즌3	〈고3 예비 수학 II〉	12:40 중3 예비과정 〈국어〉	20:20 〈영어〉(재)
09:15 방귀대장 뽕붕이	21:50 〈비문학〉	13:20 〈수학〉	21:00 중3 예비과정 〈국어〉(재)
09:30 디보와 노래해요	22:40 EBS 뉴스	14:00 생방송 방과후 영어	21:40 〈수학〉(재)
09:35 개구리와 친구들	〈고2 예비 적본과 통계〉	14:40 중3 예비과정 〈수학〉	22:20 중학 국어문법특강(재)
	〈국어영역〉	15:20 민들이 볼까요	

굿모닝 잉글리쉬

오하요우 니흔고

니하오 층구워

한자 이야기

I just want you to keep me company

그냥 나하고 같이 가주기만 하면 돼

A : Do you want to go to the Laundromat with me?

B : I'll go if you need some help.

A : I just want you to keep me company.

B : Sure, I'll go with you.

A : 나하고 세탁소 같이 갈래?

B : 도움이 필요하다면 갈게.

A : 그냥 나하고 같이 가주기만 하면 돼.

B : 좋아, 같이 가지.

* keep company : 동행하다

* Laundromat : 세탁소

言(い)い譯(わけ)は聞(き)きたくないよ

변명은 듣고 싶지 않아

A : また遅刻(ちこく)。2時間(じかん)も待(ま)たせてい

の。

B : ごめん 『實(じつ)は』。自轉車(じてんしゃ)が壊(こわ)

れちゃって。

A : 言(い)い譯(わけ)は聞(き)きたくないよ。自轉車(じてんしゃ)が壊(こわ)れたなんて唯(うそ)に決(き)まってるんじゃない

い。

A : 또 지각이네! 2시간이나 기다리게 해도 되는거야?

B : 미안, 사실은.. 자전거가 고장이 나서...

A : 변명은 듣고 싶지 않아. 자전거도 없으면서 자전거가 고장났다니, 거짓말인게 뻔하잖아.

* 遅刻(ちこく) : 지각

* 壊(こわ)れる : 고장나다

A : 您对我的热情相报我非常感激。

nín tāi wǒ de réngqíng xiāngbào wǒ fēicháng jīnxìng.
(您 对 我 的 热 情 相 报 我 非 常 激 情)

B : 这个菜太辣了。

zhè ge cài tài là le.

A : 是啊，快吃吧。

shì a, kuài chī ba.

B : 等一下，熟一下再吃吧。

děng yíxià, ròu xià le zài chī ba.

A : 您的的热情相报我非常感谢。

nín de réngqíng xiāngbào wǒ fēicháng shàoxiè.

A : 這道菜真辣，要熟一下再吃。

nà gǎo cài zhēn là, yào róu xià yí xià zài chī.

A : 感情(感情) 感激(感激), 没有(没有)

感情(感情) 感激(感激), 没有(没有)

<동아 외국어학원 제공>

www.donga.tv 222-6253

<광주 글로벌 외국어학원 제공>

http://www.english22.co.kr 224-9412

<리틀자이나 중국어 전문학원>

www.littlechina.co.kr 233-9582

<대능출판>

www.daeneung.com

김혜수 “유해진과 연인관계”

열애